

# Certyfikat

Nr

PL-EKO-12/2022/88

przyznany, zgodnie z art. 35 ust. 1 Rozporządzenia (UE) nr 2018/848.

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa stwierdza zgodność procesu produkcji z wymaganiami Rozporządzenia (UE) nr 2018/848.

# Certificate

No.

issued pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848

The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw confirms process compliance with the requirements of Regulation (EU) 2018/848.



Podmiot Operator



Grupa podmiotów Group of operators

## PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA PW. ŚW. BARTŁOMIEJA AP.

Lgiń 66, 67-400 Wschowa, Polska (Poland)

| Działalność   |  | Activity or activities   |
|---|--|--|
| Produkcja (Produkcja rolna)   | <input checked="" type="checkbox"/>  | Production (agricultural production)                             |
| Przygotowanie:<br>Przetwórstwo i konserwowanie<br>Pakowanie i etykietowanie   | <input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/> | Preparation:<br>Processing & preserving<br>Packaging & labelling |
| Importer  | <input type="checkbox"/>   | Import   |
| Dystrybucja/ wprowadzanie do obrotu   | <input type="checkbox"/>   | Distributor / placing on the market                              |
| Przechowywanie  | <input type="checkbox"/>   | Storing  |
| Eksport produktów ekologicznych poza Unię Europejską                          | <input type="checkbox"/>   | Exports of organic products outside the European Union           |
| Prowadzenie działań jako podwykonawca na rzecz innych podmiotów gospodarczych | <input type="checkbox"/>   | Carrying out activity as a subcontractor for others operators    |
| Prowadzenie działań z wykorzystaniem podwykonawców                            | <input type="checkbox"/>   | Use of subcontractors  |

| Kategoria lub kategorie produktów :<br>Category or categories of products   | Metoda produkcji:<br>production methods:   |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/><br>nieprzetworzone rośliny i produkty roślinne, w tym nasiona i inny materiał do reprodukcji roślin<br>unprocessed plants and plant products, including seeds and other plant reproductive material | produkcja ekologiczna, z wyjątkiem produkcji w okresie konwersji<br>organic production excluding during the conversion period <input type="checkbox"/> |
|   | produkcja w okresie konwersji<br>production during the conversion period <input checked="" type="checkbox"/>   |
|   | produkcja ekologiczna i produkcja nieekologiczna<br>organic production with non-organic production <input type="checkbox"/>                            |

### Lista produktów według załącznika nr 1

### Products list according to attachment no. 1

|  |            |   |            |
|--|------------|---|------------|
| Certyfikat jest ważny od:<br>This certificate is valid from: | 21.09.2022 | Certyfikat jest ważny do:<br>This certificate is valid until: | 15.11.2023 |
|--|------------|---|------------|

Niniejszy dokument został wydany zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2018/848, aby poświadczyć, że podmiot przestrzega przepisów powyższego rozporządzenia.

This document has been issued in accordance with regulation (EU) No 2018/848 to certify that operator meets the requirements of the regulation.

|  |  |
|--|--|
| Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat:<br>Ewa Wanot<br>Zastępca Kierownika Produktu /Deputy Product Manager | Signature on behalf of the issuing control body: |
|--|--|

Data, miejsce: 21.09.2022, Warszawa (Warsaw)  
Date, place:



W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl).  
Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.  
To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.

ADRES BIURA ZARZĄDZAJĄCEGO:  
ADRES BIURA WYDAJĄCEGO CERTYFIKAT

MANAGEMENT OFFICE ADDRESS:  
ADDRESS OF OFFICE ISSUING CERTIFICATE:

Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4,  
02-796 Warszawa, Polska

Data zatwierdzenia:  
Approval date:

16.03.2022



AC 182

PF14\_EKO



**Załącznik nr 1 wersja A**  
*Attachment No version*  
**do certyfikatu nr PL-EKO-12/2022/88**  
*to the certificate No*

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa  
wydała niniejszy załącznik do certyfikatu poniższemu podmiotowi.

*The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw issued this attachment to the certificate for the operator below.*

**PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA PW. ŚW. BARTŁOMIEJA AP.**

**Lgiń 66, 67-400 Wschowa, Polska (Poland)**

**Działalność Produkcja (Produkcja rolna)**  
*Activity Production (agricultural production)*

| <b>nieprzetworzone rośliny i produkty roślinne, w tym nasiona i inny materiał do reprodukcji roślin</b><br><i>unprocessed plants and plant products, including seeds and other plant reproductive material</i> |  | <b>Lista produktów nieekologicznych (produkty z pierwszych 12-mcy okresu konwersji):</b><br><i>Non-organic production (from first 12 month of conversion period):</i> |  |
|--|--|---|--|
| <b>Nazwa produktu:</b><br><i>Product name:</i>   | <b>Wielkość objęta procesem certyfikacji<sup>1</sup>:</b><br><i>Volume covered by the certification process<sup>1</sup>:</i> | <b>Wielkość posiadana z możliwością wprowadzenia na rynek<sup>2</sup>:</b><br><i>Possessed volume with the possibility of placing on the market<sup>2</sup>:</i>      |  |
| owies  | 1 t  | 1 t   |  |
| żyto ozime   | 8 t  | 1 t   |  |
| pszenżyto ozime  | 1 t  | 1 t   |  |
| kukurydza cukrowa  | 5 t  | 5 t   |  |
| <b>Produkty nie mogą być oznakowane jako produkty ekologiczne.</b><br><i>Products cannot be labelled as organic.</i>   |  |   |  |

**Wydanie nowego załącznika do certyfikatu anuluje wcześniejsze załączniki.**

*The new attachment to the certificate cancels the previous attachments.*

<sup>1</sup> Wielkość przewidywana lub faktycznie zebrana przez podmiot gospodarczy.

<sup>1</sup> *The amount forecasted or collected by the operator.*

<sup>2</sup> Wielkość, którą na podstawie zebranej istotnej dokumentacji dotyczącej kontroli, podmiot gospodarczy posiada z możliwością wprowadzenia na rynek

<sup>2</sup> *The amount which, based on collected control file, operator is possessing with the possibility of placing on the market*

|   |   |
|---|---|
| <b>Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat:</b>          | <i>Signature on behalf of the issuing control body:</i> |
| <b>Ewa Wanot</b><br><b>Zastępca Kierownika Produktu /Deputy Product Manager</b> |   |

Data, miejsce: 21.09.2022, Warszawa (Warsaw)  
*Date, place:*



W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl).  
Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.  
*To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.*

ADRES BIURA ZARZĄDZAJĄCEGO:  
ADRES BIURA WYDAJĄCEGO CERTYFIKAT

MANAGEMENT OFFICE ADDRESS:  
ADDRESS OF OFFICE ISSUING CERTIFICATE:

Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4,  
02-796 Warszawa, Polska

Data zatwierdzenia:  
Approval date:

16.03.2022



AC 182

PF14\_EKO

